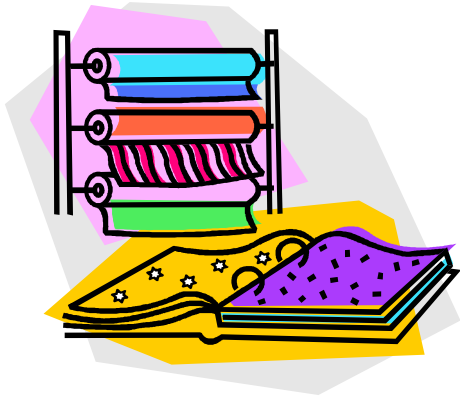


## Puzzelrubriek bij Mijn weekblad

### De geschenken van de keizer



Op een dag arriveerde aan het hof van kalief Haroen al-Rasjied een gezantschap om geschenken te brengen namens Karel de Grote, de keizer van het Frankische rijk. De gezanten waren merkwaardig gekleed, zonder tulband, zonder kaftan, sommigen zelfs zonder baard, maar ze hadden boeiende geschenken bij zich. Ze overhandigden bundels vol prachtige stoffen, “Friese lakens” zeiden ze, helderwit en parelgrijs en vuurrood en saffierblauw, en ook barnstenen sieraden uit het hoge Noorden.

Ook de prinsen al-Amin en al-Mamoen kwamen in gesprek met een van de gezanten.

“En hebt U voor ons ook geschenken meegebracht?” vroeg al-Amin fronsend.

De gezant maakte zijn zoveelste buiging en keek de beide prinsen wat onzeker aan. “Ik heb inderdaad iets voor U meegekregen. Het is een gouden drinkbeker, maar wij waren blijkbaar niet goed ingelicht over het gezin van uw vader, kalief Haroen al-Rasjied. Van het geschenk heb ik maar één exemplaar. Ik heb raad gevraagd aan mijn eerste gezant en die gaf me opdracht om dit geschenk te geven aan de prins die antwoord weet te geven op de vraag hoelang ik al getrouwd ben.”

“Dat is een vreemde vraag”, vond al-Amin, “Hoeveel vrouwen heb je eigenlijk?”

De gezant verbleekte en stamelde: “U moet beseffen, hoogheden, dat voor een onderdaan van de keizer der Franken andere wetten gelden dan voor U. Wij hebben nooit meer dan één vrouw en we blijven haar ons hele leven trouw.”

De prinsen konden een glimlach nauwelijks onderdrukken.

“We voelen met je mee,” zei al-Amin minzaam.

“Toch hebben we te weinig gegevens”, zei al-Mamoen.

“Dat is waar. Maar misschien kunt u het antwoord raden als ik vertel dat ik twee zonen heb. De oudste is tweemaal zo oud als de jongste. Als U hun leeftijden bij elkaar optelt, krijgt U als uitkomst hoelang ik getrouwd ben. U krijgt dezelfde uitkomst wanneer U hun leeftijden met elkaar vermenigvuldigt.”

Prins al-Amin keek verbijsterd naar de gezant. Hij beende boos de kamer uit. Verward keek de gezant hem na en wendde zich toen met een vragende blik naar al-Mamoen.

“Laat hem maar,” zei deze, “Mijn broer is wel vaker lichtgeraakt. Intussen kan ik rustig nadenken over de oplossing van uw raadsel.”

Dat deed de prins en even later gaf hij de gezant met een glimlach het juiste antwoord, waarop deze hem plechtig de beker overhandigde.

*Vraagstuk: Analyseer de gegevens van de gezant en bereken hoe lang hij is getrouwd.*

### Oplossing: het hart van de dichter

Het hart van Aboe Nowas bestaat uit 81 delen, want  $\frac{2}{3}$  daarvan is 54, tweederde van de rest (27) is 18, een derde daarvan is 9 en tweederde van een derde is 2. Totaal dus  $54 + 18 + 2 = 74$ . De fooi (een derde van een derde van de rest) is 1. Blijft dus over  $\frac{6}{81}$ .

### Letter sudoku (2)

Letter sudoku volgt dezelfde spelregels als de sudoku met cijfers. Negen letters vormen een woord op de middelste regel. Die negen letters staan in ieder  $3 \times 3$  vakje, op elke regel en in elke kolom.

. C .	O . P	. E .
T . L	. . .	P . C
. P .	. L .	. R .
. . .	N . E	. . .
. . .	. . .	. . .
. E U	T . O	C L .
. . .	R . T	. . .
. . P	C E U	N . .
. T E	. . .	O C .

Oplossing vorige sudoku: Hilversum